

SỐ SANH TỬ TẠI SAIGON

Table listing birth records for Saigon, including names, dates, and parents.

ĐÔNG-PHÁP THỜI-SU

SAIGON
Bị án 1-0
Tường vây là khối rỏi da
Thượng-chủ ở đờng Pellerin ở B...

VẠN-HÒA

N 88, Rue de Cococ -- CHOLON

KINH CÁO:
Hiệu VẠN-HÒA nhậm vai den nhất hàng
lỗi ở lại cho CHOLON.



Ảnh tiểu nhân.

nh ph mà kiến.

hậu-Nghiệp?

hộ - hội (Huê)

THƯỜNG CỬ

thứ Annam cách biệt

hàng kim ngân thụy,

chỉ có cho rồi, chỉ

an, chỉ ở ở Bắc-kỳ,

thời khéo về nghệ sỹ.

Saigon thì khoé cách

lời đây ở Saigon liên-

phương-Thời là bởi

ở Tân-trung cho bởi một

lâm, về thư còm (cá)

lời làm sẵn, để day cho

ng lập tức mà ngay về

nhơn vào bởi, nhưng

ảnh rồi với việc công

thời hời làm việc trong

ng tích lợi chung, cho

ai rầy cũng biết thêm

có đư cách, không k

cóit muốn tô dứ cho

thêm rộng, thật là qu

Chùa-chữ 22 Mai

thứ còm, day cho

hào-trò, mới là Ng

ba nguyên vẹn cũng

cho nên nghĩ thế

ng kháo, thì có hát

ở lại Bắc-kỳ, Mông

ng học trở nên chuy

nhợ có chấp hành, t

ng ở Mông-phương, l

hội, kế công nghệ

và giúp chỉ về cho

đồng học-hội (ta có)

NGHỆ HỌC BỔNG

ng học từ 6 tháng

ng bồng lại trường

ng học, - thì những

ng cho quan Đốc

ng trng, - thì những

ng học, thì có hát

ng học-từ mà nguyên

ng phân, thì người

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

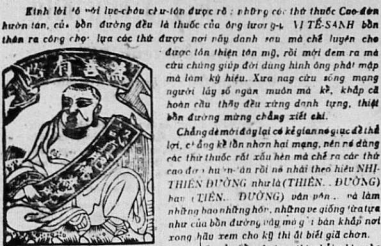
ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

ng đư minh, - thì

Phải ngừa thuốc già



Khinh lời nói... thuốc già... phải ngừa...
Khánh Hiệp NHI-THIÊN-DƯƠNG, 85 đường phố...
Số 85 rue de Canton 38 CHOLON

NHI-THIÊN-DƯƠNG
Số 85 rue de Canton 38 CHOLON
Chấn nhận sản cáo

Xe chắc chắn và bền như...
MOTION, TALBOT, COBERT et OLYMPIQUE.
Đã bán rất rẻ vì giá bạc cạo.

DALEX Distributeur
Rue des Mathes, CHOLON, 533-535

Đèn SUCCES là một hiệu đèn không có một nào sáng kịp, rất dễ lắp, nhưng trong nhà lại xứng lắm, có đủ kiểu. Đèn sáng, dễ sai mà lại bền cả.

NHÀ IN và NHÀ BÁN SÁCH
NGUYỄN-VAN-GUÀ
Trước khi ở tại đường Catlian, nay dọn về tại đường Lucien Mossard, N° 13

CÓ BẠN
Các thức ăn...
(Giả bán rất rẻ hơn các nhà)

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE
CARREAUX & MOSAIQUES
Nissan Fondée en 1909
rue Artaud et Lortier Lacaouture
CHODUI SAIGON

Giấy hồng từ thượng hạng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm giấy X-mi-đau từ màu và các vật dụng đều ở Pháp quốc lai.

Xin mời quý vị đến xem, hàng đẹp hơn mới hay, đẹp lăm. Giả bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bán giả mới Đồn biển số gì cho.

VỀ RA TRONG THÀ
hàng ở đường Lucien Lacaouture...
gần trại lính tập O ma

Feuilleton N° 40
AI TÌNH TIÊU-THUYẾT
Đầy giềng vùi hoa
(Tiếp theo)

Hàng trăm người...
Hàng trăm người...
Hàng trăm người...

Trà thuật kỳ văn

HỒI THO TAM
Mành-khách người ta bị điếm

Tại một Chi-na búp giờ, có một túi xỏ trỏ kia, gọi bằng Nam-ni-bách-đạo, sự xỏ trỏ của túi kia cực kỳ bí mật, dường như nó có một sức ma...
Túy tích chuyện này đây, dân làm gương cho các hành khách, kẻo sợ y mà lầm.

Chơi người thương khách...
Mười lễ thủy năng là nghệ Khương-Mô...
Mười lễ thủy năng là nghệ Khương-Mô...
Mười lễ thủy năng là nghệ Khương-Mô...

Glycêrophosphate ROBIN

Thuốc thần-hiện về bệnh con nít mau lớn...
Là một chất trong gia-cốt thì uống dễ hay.

Con nít người lờn chi uống thường hay lăm, nó làm cho ăn ngon và thêm sức.
Là mả có hết mỗi một ve có xuống đờ lưng: Uống 2 hay 3 lưỡng bô vô nước lạnh hay, là sữa trước bữa cơm. Con nít thì mỗi bữa cơm 1 muỗng mà thôi.
Là mả ra từ miệng xương: Uống 2 muỗng mỗi bữa ăn (người đi đường uống tiện lăm).
Là mả ra từ bề mặt nhớt đờ chi: Thờ nhớt và thần-hiện cho bệnh già, xương, tức là xương đau hai cái gần chỗ da hóa cực kếu là đây chẳng vô họ lao lờn.

Phải nài cái hiệu ROBIN của môn g khác được chi
Có từ từ nhà thuốc Thượng-đông L. SOLREIRE trước nhà số SAIGON
Chỉ địa tại nhà thuốc ROBIN 15 đường Poissay Paris

MÁY CHẠY ĐUỐI NƯỚC
MỘT
L. L.
57 và 10
MÁ LỰC



SỨC MẠNH HƠN HẾT và Giá rẻ hơn hết
Xin hãy đi tại
173, B° Charner
A.C.R.I.C.
Belgen

Các thức ăn...
Túy tích chuyện này đây, dân làm gương cho các hành khách, kẻo sợ y mà lầm.

CÁC PHỤ-NỮ
REFINED
PETROLEUM
極清光火牌魚
ASIANATIC PETROLEUM COMPANY LIMITED
Trang Lạc-Hồ ở Hồn-Hồ và số 173 B° Charner

Các Bà thường vẫn ước ao làm sao cho con được sức-khỏe mạnh dạn, không đau ốm khi nào, Trường việc ấy không khó, là vì hết trẻ được chừng 8 tháng sắp lăm, thì các Bà cứ mua thử bột sữa là FARMINE PHOSPHATÉE mà cho con ăn, rồi tự nhiên con mạnh giỏi và mập-mạp khỏe lờn nó đáng đáng, cần phải hay đi mua. Trú 46 số lớn lăm mả.

Thử bột L. FARMINE LA ROUSSE ở các nhà bán...
Số 46 số lớn lăm mả.

buộc là ra cạo, (cạo phồng) ở trẻ em...
Còn nữa, TRAN-TRONG-BAP.

muốn nói chuyện thì nói với quan...
Lúc bấy giờ, quan Đai-huy và quan Hải-trung-huy đi ngoài giờ, lăm lăm mà nghe, còn là giả thì người đưa ông đi...
Lúc bấy giờ, quan Đai-huy và quan Hải-trung-huy đi ngoài giờ, lăm lăm mà nghe, còn là giả thì người đưa ông đi...

THUỐC HIỆU:
Capsules de Santal Salolé Thomas



Khi trước ông Lơ-rang-y Maderen có chế một thứ thuốc chữa là Đ. g. phượng Thiên - trước Santal, Curin kình.

Trong 10 « Times-hô » hàng tria năm 1865 trường thế 571, ông Lơ-rang-y g. có làm một bài ở thuyết như này:

Thuốc này hay hơn thuốc Capabu & Cobbeo uống nó có hại mà mùi thơm tho; dầu uống bao nhiêu cũng không phát H, nếu nó rời cái mùi nước đó phải khác xa, nó trong mùi nước nó thấy H. và ngửi nó.

Thức thuốc Salolé các phần đều dùng nó để dùng 25 năm nay, uống nó vào thì lợi thấy rõ thân.

Trong thức thuốc hoàn này có nhiều vị Salolé vào trong Santal tinh kình cho hai vị thuốc nhập làm một, sự trợ H. đương cũng là bổ dưỡng rất lợi trạng.

Thuốc này có uống làm, nó vào bụng rồi thì mau theo.

CÁCH DÙNG:

Mỗi ngày uống từ tám hoàn cho tới mười hoàn thì chắc lành bệnh. Mỗi bữa ăn một vị phải mạnh rạo.

Tại tiệm thuốc Pharmacie principale của ông L. SOLIERE là bác sĩ y-thuốc tiến sĩ và nhất hạng bác sĩ y-phạm, ngang nhà hát Tây Bateau, số 66.

PHOSCAO

Le plus exquis des déjeuners.
Le plus puissant des reconstituants.

ALIMENT IDEAL

les Anémiques,
les Convalescents,
les Bronchitiques,
les Vieilles.

EXTRA BRUIT
VIN ÉCHANTILLON



R. C. Simey 87 215

Đại lý nội các Đông-pháp:

Hàng UNION COMMERCIALE INDOCHINOISE & AFRICAINE.

Hàng ngành ở: SAIGON, PHNOM-PENH, MAIPHONG, HANOI, NAMDINH, BENTHUY, THAJIBINH, YUNNANFOU, TOURANE, HUE, QUINHON, NHA-TRANG, BONGHOL, THUXA.

COI CHỪNG !!!

GIÁ MỚI VE XE CITROEN 10 MÀ LỰC

Xe Torpédo, B. 12, đủ các cuộc, 2 cái kén, đồng-hồ coi chạy mỗi giờ mấy cây số, đồng-hồ coi giờ, bình xe secours và đủ phụ tùng đủ.
Giá..... 1.850 \$ 00

Xe lộng kiển, B. 12, đủ các cuộc, có đồ chỉ kiển, đồng-hồ coi chạy mỗi giờ mấy cây số, đồng-hồ coi giờ, bình xe secours và đủ phụ tùng đủ.
Giá..... 2.500 \$ 00

Xe Torpédo, kiểu thật tốt B. 14, đủ các cuộc, 2 cái kén, đồng-hồ coi chạy mỗi giờ mấy cây số, đồng-hồ coi giờ, bình xe secours và đủ phụ tùng đủ.
Giá..... 2.300 \$ 00

Xe lộng kiển, kiểu thật tốt B. 14, đủ các cuộc, đồ chỉ kiển, đồng-hồ coi chạy mỗi giờ mấy cây số, đồng-hồ coi giờ, bình xe secours, và đủ phụ tùng đủ.
Giá..... 2.800 \$ 00

Etablissements Baignier d'Indochine - AUTO-HALL

Đại lý nội các Đông-pháp

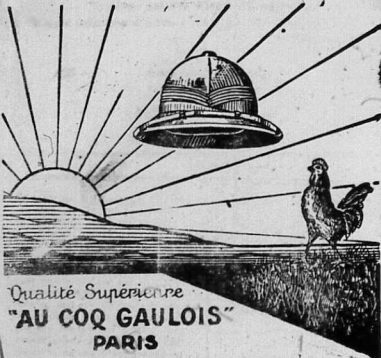
SAIGON

HANOI

PHNOM-PENH

C.J. BONNET

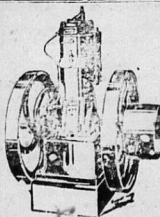
HÃY NÀI CHO ĐANG CÀI HINH NGƯỜI CỜ NGỰA NÀY khi Chư-lớn muốn mua hàng lạ



Qualité Supérieure
"AU COQ GAULOIS"
PARIS

Marque déposée
R. CHOMIENNI

depot
A. P. 1901



MÁY HIỆU:
«Van der Cammen Morin»

Chè riêng cho máy này mà máy, số trong tria và máy phá kỷ nghệ.

Giá rất rẻ hơn hết ở hạo tôn

Hãy viết thư hỏi:

SALON NAUTIQUE

161 rue Paul Flanchy - Saigon

MÁY chạy đi, đi nước dùng cho xe chái, tam bản

THỨC MÁY HIỆU:

«PROPULSEURS AMOVIBLES»

đi theo các thứ ghe



VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF

Du Docteur RIF

Vệ-sanh TỬU của Lơ-rang-y RIF ché ra

Thứ thuốc rượu này là vị lợi bổ gan có công lợi trên kiện tinh thần, bồi bổ là bao nhiêu tài đức uống được sẽ. Nhưng kẻ làm cao khi lực suy giảm, với thấy nguy hiểm đã thân mình, sẽ uống rượu này sẽ, thì đi đàng cũ (án thành đồng, mới) mới tươi tốt coi như trẻ, lại mạnh hơn xưa.

Còn con nít liệt nhược, đờn ba mắt mù, có huyết bạch, có chĩa, nhưng không lợi tinh thần. Hễ uống rượu này vào thì mạnh mẽ lên đời, do tài độ sống, tinh thần tươi kiện.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc

Có ở ở bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marins số 190-192, Cholon.

Dépot: Pharmacie Franco-Chinoise 190-192 Rue des Marins, Cholon.

• Bệnh hư phong-thủ, Bệnh nhiệt gan, đau mắt-lẹo
Bệnh trĩ-ké, bệnh nhọt trong gan cốt đau mình mẩy

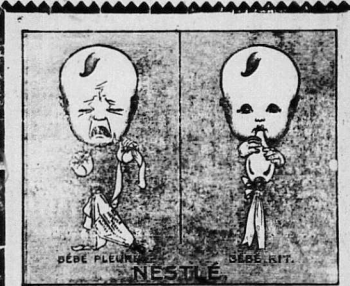
Muống trẻ khỏe nước đại tang độc trong sạch
Muống trị bệnh nhiệt gan, nhiệt mắt, nhiệt
Muống trị bệnh hư phong-thủ, và hết đau mình.

thi đượ có uống thuốc

URAZINE

lần ra liều uống công là viếng hột tang ra hạt
Có bán cũng các nhà bán thuốc

Thuốc Urazine chế luyện tại hãng
USINES du RHONE
thi đủ hết cho các nhà bán thuốc.



Em bé khỏe kia..... Vì nó dốt đó.....
VẬY mua lấy sữa NESTLÉ (con chim)
cho nó bú đi.

Nó bú đã rồi, nó sẽ hân-hoan mà vui
giỡn với cha mẹ nó cho mà coi.



NƯỚC SUỐI TỰ-NHIÊN LẤY TẠI MẠCH
Mạch suối của nhà nước lạngsa

VICHY CELESTINS

có chữa ra ngứa chấy, nấm chấy và chấy-phà.
Nhứt xương cốt bệnh hay mắc cái, đau mình nhứt gan,
đái có cát, đau lể-lể, uống nước này mạnh liền.

Nước lể này uống trị các
bệnh chấy trong gan mắt.
Nước này thì đủ uống cho 11 vị
bà mẹ - hạo tôn.

VICHY GRANDE-GRILLE
VICHY HOPITAL

COI CHỪNG LẠM HỒ GÁI MÀO, BÁT CHỮC.